东莞市振宝佳电子有限公司
Dongguan Zhenbaojia Electronics Co., Ltd.

承　　认　　书

客 户 名 称：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿/＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

Customer Name:＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿/＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

产 品 名 称：＿＿＿＿叠层片式高频电感器＿＿＿＿＿＿＿＿

Product Name:＿＿＿＿Multilayer Chip Ferrite Inductors＿＿＿＿

拟制 Draft	审核 Review	批准 Approve	日期 Date
陈绮琪 Chen Yiqi	张肖羽 Zhang Xiaoyu	陈锡红 Chen Xihong	2026-09-30

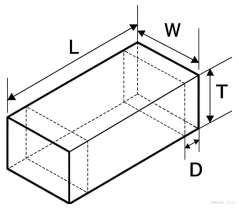
东莞市振宝佳电子有限公司
Dongguan Zhenbaojia Electronics Co., Ltd.

序号 No	目　　录 Table of Contents
1	外形尺寸与内部结构 Dimensions and Internal Structure
2	产品品名构成　Product naming convention
3	电性能参数表　Electrical Specifications Table
4	可靠性测试方法 Reliability Test Method
5	产品包装 Packaging Specifications
6	推荐焊接条件 Recommended soldering conditions
7	清洗 Cleaning
8	存储要求 Storage requirements

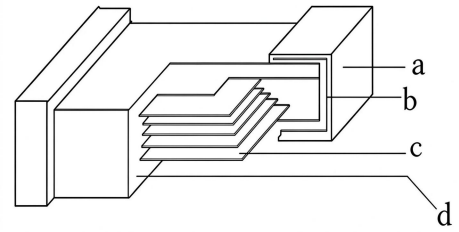
1、外形尺寸与内部结构 Dimensions and internal structure

1.1 外形尺寸 Dimensions

单位 Unit：mm（inch）

外形图 Outline Drawing	规格尺寸 Size	L	W	T	D
	1005 （0402）	1.00±0.15 （0.040±0.006）	0.50±0.15 （0.020±0.006）	0.50±0.15 （0.020±0.006）	0.25±0.10 (0.010±0.004)
	1608 （0603）	1.60±0.20 （0.063±0.008）	0.80±0.20 （0.031±0.008）	0.80±0.20 （0.031±0.008）	0.30±0.20 （0.012±0.008）
	2012 （0805）	2.00±0.20 （0.079±0.008）	1.20±0.20 （0.047±0.008）	0.90±0.20 （0.035±0.008）	0.50±0.30 （0.020±0.012）
注：括号内的数值，其单位为英寸。 Note: The values in parentheses are in inches.					

1.2 内部结构 Internal structure

结构图 Structure Diagram	结构说明 Construction Description	材料 Material
	a.镀层	镍层一锡层 Ni-Sn
	b.端电极 Terminal electrode	银 Ag
	c.内电极 Inner electrode	银 Ag
	d.瓷体 Body	高频电感：陶瓷体系 A1203 High-frequency inductors: ceramic systemsA1203。

2、产品型号命名 Product Model Naming

M ZBJ MLCH 1005 H 1N0 S T

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧

序号	定义
①	质量等级：民品 Commercial Grade
②	公司代号 Company Code: Bangke：振宝佳
③	产品类型 Product Type MLCH：高频电感 High-frequency inductors。
④	产品尺寸 Product Size（L×W×T）： 1005=（1.0×0.5×0.5）mm。
⑤	材料代号 Material Code
⑥	电感量 Inductance：1N0=1.0nH；10N=10nH；R10=100nH。
⑦	电感量的允许偏差（Inductance Tolerance）： S±0.3nH；D±0.5nH；J±5%。
⑧	包装方式 Packaging Style T:编带包装 tape packaging；B：散包装 bulk packaging。

3、电性能参数表 Electrical Specifications Table

3.1 相关说明 Relevant Notes

* 感量和品质因素测试条件：E4982A 或等同仪器，测试电压 50mV±5mV，温度 15℃~35℃，湿度 25%~75%。

Inductance and Q testing conditions: E4982A or equivalent, test voltage 50mV ± 5mV, Temperature 15℃

~35℃， Humidity 25%~75%.

* 直流电阻测试条件：RM3542A 或等同仪器，温度 15℃~35℃，湿度 25%~75%。

RDC Testing conditions：RM3542A or equivalent, Temperature 15℃~35℃， Humidity 25%~75%.

* 额定电流：施加额定电流，产品表面温升不超过 40℃。

Rated Current: Apply the rated current, and the product's surface temperature rise shall not exceed 40℃.

* 工作温度范围 Operating Temperature Range -55℃～+125℃

3.2 电性能参数 Electrical Characteristics

1005 Type

型号规格	标称感量 nH	感量偏差	Q 值 (min)	测试频率 (MHz)	测试电压 (mV)	自谐振频率 SRF(MHz) min	直流电阻 RDC (Ω)max	额定电流 (mA)max
MZBJMLCH1005H1N0ST	1.0	±0.3nH	8	100	50	10000	0.10	400
MZBJMLCH1005H1N1ST	1.1	±0.3nH	8	100	50	10000	0.10	400
MZBJMLCH1005H1N2ST	1.2	±0.3nH	8	100	50	10000	0.10	400
MZBJMLCH1005H1N3ST	1.3	±0.3nH	8	100	50	10000	0.10	400
MZBJMLCH1005H1N5ST	1.5	±0.3nH	8	100	50	6000	0.10	300
MZBJMLCH1005H1N6ST	1.6	±0.3nH	8	100	50	6000	0.10	300
MZBJMLCH1005H1N8ST	1.8	±0.3nH	8	100	50	6000	0.10	300
MZBJMLCH1005H2N0ST	2.0	±0.3nH	8	100	50	6000	0.20	300
MZBJMLCH1005H2N2ST	2.2	±0.3nH	8	100	50	6000	0.20	300
MZBJMLCH1005H2N4ST	2.4	±0.3nH	8	100	50	6000	0.20	300
MZBJMLCH1005H2N7ST	2.7	±0.3nH	8	100	50	6000	0.20	300
MZBJMLCH1005H3N0ST	3.0	±0.3nH	8	100	50	6000	0.20	300
MZBJMLCH1005H3N3ST	3.3	±0.3nH	8	100	50	6000	0.20	300
MZBJMLCH1005H3N6ST	3.6	±0.3nH	8	100	50	4000	0.20	300
MZBJMLCH1005H3N9ST	3.9	±0.3nH	8	100	50	4000	0.20	300
MZBJMLCH1005H4N3ST	4.3	±0.3nH	8	100	50	4000	0.20	300
MZBJMLCH1005H4N7ST	4.7	±0.3nH	8	100	50	4000	0.20	300
MZBJMLCH1005H5N1ST	5.1	±0.3nH	8	100	50	4000	0.30	300
MZBJMLCH1005H5N6ST	5.6	±0.3nH	8	100	50	4000	0.30	300
MZBJMLCH1005H6N2ST	6.2	±0.3nH	8	100	50	3900	0.30	300
型号规格	标称感量 nH	感量偏差	Q 值 (min)	测试频率 (MHz)	测试电压 (mV)	自谐振频率 SRF(MHz) min	直流电阻 RDC (Ω)max	额定电流 (mA)max
MZBJMLCH1005H6N8JT	6.8	±5%	8	100	50	3900	0.30	300

MZBJMLCH1005H7N5JT	7.5	±5%	8	100	50	3700	0.40	300
MZBJMLCH1005H8N2JT	8.2	±5%	8	100	50	3600	0.40	300
MZBJMLCH1005H9N1JT	9.1	±5%	8	100	50	3400	0.40	300
MZBJMLCH1005H10NJT	10	±5%	8	100	50	3200	0.40	300
MZBJMLCH1005H12NJT	12	±5%	8	100	50	2700	0.50	300
MZBJMLCH1005H15NJT	15	±5%	8	100	50	2300	0.50	300
MZBJMLCH1005H18NJT	18	±5%	8	100	50	2100	0.60	300
MZBJMLCH1005H20NJT	20	±5%	8	100	50	2000	0.60	300
MZBJMLCH1005H22NJT	22	±5%	8	100	50	1900	0.60	300
MZBJMLCH1005H27NJT	27	±5%	8	100	50	1600	0.70	300
MZBJMLCH1005H33NJT	33	±5%	8	100	50	1300	0.80	200
MZBJMLCH1005H39NJT	39	±5%	8	100	50	1200	1.00	200
MZBJMLCH1005H43NJT	43	±5%	8	100	50	1100	1.10	200
MZBJMLCH1005H47NJT	47	±5%	8	100	50	1000	1.10	200
MZBJMLCH1005H56NJT	56	±5%	8	100	50	750	1.20	200
MZBJMLCH1005H68NJT	68	±5%	8	100	50	750	1.40	180
MZBJMLCH1005H82NJT	82	±5%	8	100	50	750	2.40	150
MZBJMLCH1005HR10JT	100	±5%	8	100	50	700	2.60	150
MZBJMLCH1005HR12JT	120	±5%	8	100	50	600	2.80	150
MZBJMLCH1005HR15JT	150	±5%	8	100	50	550	3.20	100
MZBJMLCH1005HR18JT	180	±5%	8	100	50	500	3.70	100
MZBJMLCH1005HR22JT	220	±5%	8	100	50	450	4.00	100
MZBJMLCH1005HR27JT	270	±5%	8	100	50	400	4.50	100

1608 Type

型号规格	标称感量 nH	感量偏差	Q 值 (min)	测试频率 (MHz)	测试电压 （mV）	自谐振频率 SRF(MHz) min	直流电阻 RDC （Ω ）max	额定电流 (mA)max

MZBJMLCH1608H1N0ST	1.0	±0.3nH	8	100	50	10000	0.05	500
MZBJMLCH1608H1N2ST	1.2	±0.3nH	8	100	50	10000	0.05	500
MZBJMLCH1608H1N5ST	1.5	±0.3nH	8	100	50	6000	0.10	500
MZBJMLCH1608H1N8ST	1.8	±0.3nH	8	100	50	6000	0.10	500
MZBJMLCH1608H2N0ST	2.0	±0.3nH	8	100	50	6000	0.10	500
MZBJMLCH1608H2N2ST	2.2	±0.3nH	8	100	50	6000	0.10	500
MZBJMLCH1608H2N4ST	2.4	±0.3nH	8	100	50	6000	0.12	500
MZBJMLCH1608H2N7ST	2.7	±0.3nH	10	100	50	6000	0.12	500
MZBJMLCH1608H3N0ST	3.0	±0.3nH	10	100	50	6000	0.15	500
MZBJMLCH1608H3N3ST	3.3	±0.3nH	10	100	50	6000	0.15	500
MZBJMLCH1608H3N6ST	3.6	±0.3nH	10	100	50	6000	0.16	500
MZBJMLCH1608H3N9ST	3.9	±0.3nH	10	100	50	6000	0.16	500
MZBJMLCH1608H4N3ST	4.3	±0.3nH	10	100	50	6000	0.18	500
MZBJMLCH1608H4N7ST	4.7	±0.3nH	10	100	50	6000	0.20	500
MZBJMLCH1608H5N1ST	5.1	±0.3nH	10	100	50	5500	0.25	500
MZBJMLCH1608H5N6ST	5.6	±0.3nH	10	100	50	5000	0.25	500
MZBJMLCH1608H6N2ST	6.2	±0.3nH	10	100	50	5000	0.30	500
MZBJMLCH1608H6N8JT	6.8	±5%	10	100	50	5000	0.30	500
MZBJMLCH1608H7N5JT	7.5	±5%	10	100	50	4500	0.35	500
MZBJMLCH1608H8N2JT	8.2	±5%	10	100	50	4500	0.35	500
MZBJMLCH1608H9N1JT	9.1	±5%	10	100	50	3500	0.40	500
MZBJMLCH1608H10NJT	10	±5%	12	100	50	3500	0.40	300
MZBJMLCH1608H12NJT	12	±5%	12	100	50	3000	0.45	300
MZBJMLCH1608H15NJT	15	±5%	12	100	50	2300	0.50	300
MZBJMLCH1608H18NJT	18	±5%	12	100	50	2200	0.55	300
MZBJMLCH1608H20NJT	20	±5%	12	100	50	2000	0.60	300

型号规格	标称感量 nH	感量偏差	Q 值 (min)	测试频率 (MHz)	测试电压 （mV）	自谐振频率 SRF(MHz) min	直流电阻 RDC （Ω ）max	额定电流 (mA)max
MZBJMLCH1608H22NJT	22	±5%	12	100	50	2000	0.60	300

MZBJMLCH1608H24NJT	24	±5%	12	100	50	2000	0.60	300
MZBJMLCH1608H27NJT	27	±5%	12	100	50	1700	0.65	300
MZBJMLCH1608H30NJT	30	±5%	12	100	50	1500	0.70	300
MZBJMLCH1608H33NJT	33	±5%	12	100	50	1500	0.70	300
MZBJMLCH1608H36NJT	36	±5%	12	100	50	1400	0.70	300
MZBJMLCH1608H39NJT	39	±5%	12	100	50	1400	0.70	300
MZBJMLCH1608H47NJT	47	±5%	12	100	50	1200	0.70	300
MZBJMLCH1608H51NJT	51	±5%	12	100	50	1100	0.75	300
MZBJMLCH1608H56NJT	56	±5%	12	100	50	1100	0.75	300
MZBJMLCH1608H62NJT	62	±5%	12	100	50	900	0.85	300
MZBJMLCH1608H68NJT	68	±5%	12	100	50	900	0.85	300
MZBJMLCH1608H82NJT	82	±5%	8	100	50	800	1.00	300
MZBJMLCH1608HR10JT	100	±5%	8	100	50	700	1.20	300
MZBJMLCH1608HR12JT	120	±5%	8	50	50	600	1.40	200
MZBJMLCH1608HR15JT	150	±5%	8	50	50	500	1.60	200
MZBJMLCH1608HR18JT	180	±5%	8	50	50	400	1.90	200
MZBJMLCH1608HR22JT	220	±5%	8	50	50	350	2.40	200
MZBJMLCH1608HR27JT	270	±5%	8	50	50	350	2.60	150
MZBJMLCH1608HR33JT	330	±5%	8	50	50	350	2.80	150
MZBJMLCH1608HR39JT	390	±5%	8	50	50	300	3.20	150
MZBJMLCH1608HR43JT	430	±5%	8	50	50	280	3.40	150
MZBJMLCH1608HR47JT	470	±5%	8	50	50	250	3.60	150

2012 Type

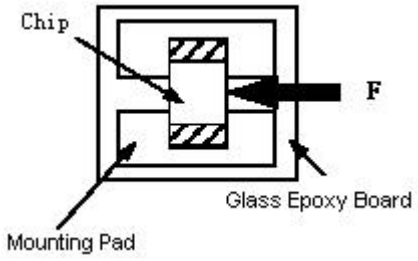
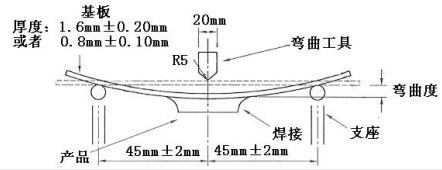
型号规格	标称感量 nH	感量偏差	Q 值 (min)	测试频率 (MHz)	测试电压 (mV)	自谐频率 SRF(MHz) min	直流电阻 RDC (Ω)max	额定电流 (mA)max
MZBJMLCH2012H1N5ST	1.5	±0.3nH	10	100	50	6000	0.10	500

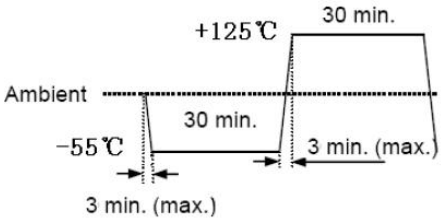
MZBJMLCH2012H1N8ST	1.8	±0.3nH	10	100	50	6000	0.10	500
MZBJMLCH2012H2N2ST	2.2	±0.3nH	10	100	50	6000	0.10	500
MZBJMLCH12012H2N7ST	2.7	±0.3nH	12	100	50	5500	0.10	500
MZBJMLCH2012H3N3ST	3.3	±0.3nH	12	100	50	5000	0.13	500
MZBJMLCH2012H3N9ST	3.9	±0.3nH	12	100	50	4500	0.15	500
MZBJMLCH2012H4N3ST	4.3	±0.3nH	12	100	50	4000	0.20	500
MZBJMLCH2012H4N7ST	4.7	±0.3nH	12	100	50	4000	0.20	500
MZBJMLCH2012H5N6ST	5.6	±0.3nH	15	100	50	3500	0.23	500
MZBJMLCH2012H6N8JT	6.8	±5%	15	100	50	3000	0.25	500
MZBJMLCH2012H8N2JT	8.2	±5%	15	100	50	2500	0.28	500
MZBJMLCH2012H10NJT	10	±5%	15	100	50	2200	0.30	500
MZBJMLCH2012H12NJT	12	±5%	15	100	50	2000	0.35	500
MZBJMLCH2012H15NJT	15	±5%	15	100	50	1800	0.40	500
MZBJMLCH2012H18NJT	18	±5%	15	100	50	1600	0.45	300
MZBJMLCH2012H22NJT	22	±5%	15	100	50	1500	0.50	300
MZBJMLCH2012H27NJT	27	±5%	15	100	50	1400	0.55	300
MZBJMLCH2012H33NJT	33	±5%	15	100	50	1300	0.60	300
MZBJMLCH2012H39NJT	39	±5%	15	100	50	1100	0.65	300
MZBJMLCH2012H43NJT	43	±5%	18	100	50	1000	0.70	300
MZBJMLCH2012H47NJT	47	±5%	18	100	50	1000	0.70	300
MZBJMLCH2012H56NJT	56	±5%	18	100	50	900	0.75	300
MZBJMLCH2012H68NJT	68	±5%	18	100	50	850	0.80	300
MZBJMLCH2012H82NJT	82	±5%	18	100	50	800	0.90	300
MZBJMLCH2012HR10JT	100	±5%	18	100	50	700	0.90	300
MZBJMLCH2012HR15JT	150	±5%	13	50	50	550	1.20	300
MZBJMLCH2012HR12JT	120	±5%	13	50	50	600	0.95	300
型号规格	标称感量 nH	感量偏差	Q 值 (min)	测试频率 (MHz)	测试电压 （mV）	自谐振频率 SRF(MHz) min	直流电阻 RDC （Ω ）max	额定电流 (mA)max
MZBJMLCH2012HR18JT	180	±5%	13	50	50	500	1.30	300
MZBJMLCH2012HR22JT	220	±5%	12	50	50	400	1.50	300

MZBJMLCH2012HR27JT	270	±5%	12	50	50	350	1.80	300
MZBJMLCH2012HR33JT	330	±5%	12	50	50	300	2.00	300
MZBJMLCH2012HR39JT	390	±5%	10	50	50	250	2.00	300
MZBJMLCH2012HR47JT	470	±5%	10	50	50	200	2.00	300

4、可靠性测试方法 Reliability Test Method

序号 No.	项目 Items	要求 Requirements	试验方法及备注 Test Methods and Remarks
1	可焊性 Solderability	1、无可见损伤； 2、电极面 95%以上覆盖新的焊料。 1、 Free from visible damage. 2、 Coverage by fresh solder on the electrode surface shall exceed 95%.	1、预热温度：（120～150）℃ 2、预热时间：60s； 3、焊料（96.5%Sn，3.0%Ag，0.5%Cu）焊锡 4、焊锡温度：（245±3）℃ 5、浸锡深度：10mm 6、浸锡时间：（3±0.3）s 浸渍助焊剂时间：（3～5）s。 1、 Preheat Temperature: 120－150 ° C 2、 Preheat Time: 60 s 3、 Solder Alloy: 96.5% Sn, 3.0% Ag, 0.5% Cu (SAC305 type) 4、 Soldering Temperature: 245 ± 3 ° C 5、 Solder Dip Depth: 10 mm 6、 Solder Dip Time: 3 ± 0.3 s Flux Dipping Time: 3~5 s
2	耐焊接热 Resistance to soldering heat	1、电极面 95%以上覆盖新的焊料，无可见机械损伤； 2、电感量变化率：≤30%。 1、 The electrode surface shall be covered by fresh solder in excess of 95%, with the surface being free from visible mechanical damage. 2、 Inductance change: within 30%.	1、预热温度：（120～150）℃ 2、预热时间：60s 3、焊料（96.5%Sn，3.0%Ag，0.5%Cu）焊锡； 4、焊锡温度：（260±5）℃ 5、浸锡深度：10mm 6、浸锡时间：（10±1）s 7、浸渍助焊剂时间：（3～5）s。 1、 Preheat Temperature: 120－150 ° C 2、 Preheat Time: 60 s 3、 Solder Alloy: 96.5% Sn, 3.0% Ag, 0.5% Cu (SAC305 type) 4、 Soldering Temperature: 260 ± 5 ° C 5、 Solder Dip Depth: 10 mm 6、 Solder Dip Time: 10 ± 1 s 7、Flux Dipping Time: 3~5 s
3	端电极强度 Termination Strength	端电极与磁体不应受损，无可见机械损伤。 Both the terminations and the magnetic body shall be free from visible mechanical damage.	1、施加力：1608 系列为 7N；2012、3216 系列为 10N；3225、4532 系列为 15N 2.保持时间：（10±1）s 1、 Applied Force: • 1608 series: 7 N • 2012 & 3216 series: 10 N • 3225 & 4532 series: 15 N 2、 Holding Time: (10 ± 1) s

序号 No.	项目 Items	要求 Requirements	试验方法及备注 Test Methods and Remarks
			
4	耐低温 Low temperature resistance	无可见机械损伤， 电感量变化率小于±10%， 品质因素变化率（陶瓷）小于±20%， No mechanical damage. Inductance change: within ±10% Q value change(ceramic): within ±20%	测试温度:-55±2℃ 测试时间:1000 $^{+24}_{-0}$ h Temperature:-55±2℃ Testing time: 1000 $^{+24}_{-0}$ h
5	抗弯强度 Flexural Strength	无可见机械损伤。 No visible mechanical damage.	1、测试基板：玻璃环氧树脂基板 2、加压速度：（1±0.5）mm/s 3、弯度：2mm 4、保持时间：（20±1）s。 1、 Test Substrate: Glass epoxy substrate 2、 Loading Rate: (1 ± 0.5) mm/s 3、 Bending Deflection: 2 mm 4、 Holding Time: (20 ± 1) s 
6	振动 Vibration	无可见机械损伤， 电感量变化率小于±10%， 品质因素变化率（陶瓷）小于±20%， No mechanical damage. Inductance change: within ±10% Q value change(ceramic): within±20%	振幅:1.5mm 测试时间:沿三个垂直方向各做 2 小时 频率范围:10Hz～55Hz～10Hz （1 分钟） Amplitude modulation: 1.5mm Test time: A period of 2h in each of 3 mutually perpendicular directions. Frequency range: 10Hz to 55Hz to 10Hz for 1min.
7	耐高温 High temperature resistance	无可见机械损伤， 电感量变化率小于±10%， 品质因素变化率（陶瓷）小于±20%， No mechanical damage. Inductance change: within ±10% Q value change(ceramic): within±20%.	测试时间: 1000 $^{+24}_{-0}$ h 测试温度:125±2℃ Testing time: 1000 $^{+24}_{-0}$ h Temperature: 125±2℃

序号 No.	项目 Items	要求 Requirements	试验方法及备注 Test Methods and Remarks
8	恒定湿热 Static Humidity	无可见机械损伤， 电感量变化率小于±10%， 品质因素变化率（陶瓷）小于±20%， No mechanical damage. Inductance change: within ±10% Q value change(ceramic): within±20%.	湿度:90%～95% RH，温度:60℃±2℃ 测试时间: 1000^{+24}_{-0} h Humidity: 90% to 95% RH Temperature: 60℃±2℃ Testing time: 1000^{+24}_{-0} h
9	高温负载 High temperature load	无可见机械损伤， 电感量变化率小于±10%， 品质因素变化率（陶瓷）小于±20%， No mechanical damage. Inductance change: within ±10% Q value change(ceramic): within±20%.	施加电流：额定电流 测试时间: 1000^{+24}_{-0} h 测试温度:125℃±2℃ impose current: Rated current. Testing time: 1000^{+24}_{-0} h Temperature: 125±2℃
10	温度冲击 Temperature Shock	无可见机械损伤， 电感量变化率小于±10%， 品质因素变化率（陶瓷）小于±20%， No mechanical damage. Inductance change: within ±10% Q value change(ceramic): within±20%.	温度：-55℃，30±3 分钟 +125℃，30±3 分钟 循环次数：100 Temperature: -55℃ for 30±3min +125℃ for 30±3min Number of cycles: 100 
注：以上要求测试电性能的项目，应试验后在标准条件下放置 24 小时后测试。 Note: When there are questions concerning, measurement shall be made after 24±2hrs of recovery under the standard condition.			

5、产品包装 Packaging Specifications

5.1 包装数量 Packaging quantity

规格 Size	1005		1608		2012	
每卷数量 REEL	10K	10000Pcs	4K	4000Pcs	4K	4000Pcs
每盒数量	10 盘	100000Pcs	10 盘	40000Pcs	10 盘	40000Pcs

BOX						
每箱数量 CASE	6 盒	6000000Pcs	6 盒	240000Pcs	6 盒	240000Pcs

6、 推荐焊接条件 Recommended Welding Conditions

1）焊接条件 Welding Conditions

产品适用于回流焊。预热时，产品表面温度与焊料温度的温差最大不允许超出 150℃。焊接冷却时，产品表面温度与焊料温度的温差最大不允许超出 100℃。预热不足可能引起产品表面裂纹，从而导致产品质量下降。

The product is suitable for reflow soldering. During preheating, the maximum temperature difference between the product surface and the solder temperature must not exceed 150° C. After soldering, during cooling, the maximum temperature difference between the product surface and the solder temperature must not exceed 100° C. Insufficient preheating may cause surface cracks on the product, leading to a decline in product quality.

2）手工焊接 Manual Soldering

烙铁温度：350℃（MAX）;

Soldering iron temperature: 350° C (MAX);

功率：30W（MAX）;

Power: 30W (MAX);

烙铁停留时间：＜5s（烙铁不能碰到端电极）。

Soldering iron contact time: < 5s (The iron must not touch the terminal electrodes).

7、清洗 Cleaning

1）清洗条件：Cleaning Conditions:

2）清洗温度：40℃（MAX）;

Cleaning temperature: 40° C (MAX);

3）清洗时间：建议 1min～10min;

Cleaning time: Recommended 1 min ~ 10 min;

4）超声波功率：200W（MAX）。

Ultrasonic power: 200W (MAX).

8、 存储要求 Storage Requirements

1）存储期限 Storage Period

储存周期：12 个月；为确保产品的可焊性，建议在购买后 6 个月内使用。如超出 12 个月使用，应检查焊接性能合格后方可使用。

Storage cycle: 12 months; To ensure solderability, it is recommended to use the product within 6 months after purchase. If used beyond 12 months, soldering performance should be checked for acceptability before use.

2）存储条件 Storage Conditions

a）产品应储存在货架上，避免与地面直接接触。温度：（-10～+40）℃；湿度：（30～70）%；

a) Products should be stored on shelves, avoiding direct contact with the ground. Temperature: (-10 ~ +40)° C; Humidity: (30 ~ 70)%;

b）禁止将产品保管在腐蚀性物质中，如硫磺、氯气或酸，否则将引起端头氧化，导致降低焊接性。

b) It is prohibited to store products in corrosive substances such as sulfur, chlorine, or acids, as this will cause terminal oxidation and reduce solderability。

c）为了避免受潮气、灰尘等物质的影响，产品应保管于货架上。

c) To avoid the influence of moisture, dust, and other substances, products should be stored on shelves。